

臺北市110學年度市長獎國中 組說明會提醒事項

110學年度臺北市市長獎國中組專區

http://www.nmjh.tp.edu.tw/category/office/div_03/section_301/109_mayor/



承辦學校：臺北市立南門國中
報告說明：學務處鄭順璉主任

獎項說明

獎項名稱	獲獎學生
市長獎	第一類：每班畢業成績第一名 第二類：傑出表現之畢業生 (畢業班級數增額1/3)
議長獎	每班第二名
局長獎	每班第三名
特教班、補校若畢業生人數不足則從缺，獎品、獎狀務請退還，謝謝	

◆ 獎狀獎品發放

市長獎獎狀、獎品領取時間：

市長獎(含議長獎、局長獎)獎狀、獎品領取時間：111年5月24日(星期二)於臺北市中正區南門國中校門口穿堂，領取市長獎(含議長獎、局長獎)獎品、獎狀及相關資料，獎狀請各校套印後擇佳期發予得獎學生。獎狀請各校套印後擇佳期發予得獎學生。

110學年度畢業生市長獎說明會領據

領 據

茲領到臺北市110學年度畢業生各項獎狀及獎品，計有：

- 一、市長獎獎狀_____張，獎品_____份。
- 二、議長獎獎狀_____張，獎品_____份。
- 三、局長獎獎狀_____張，獎品_____份。

領取學校

校 名：

承辦人：_____ (核章)

處室主任：_____ (核章)

【請確實清點 事後無法補發】

中華民國111年 月 日

獎品說明

獎狀：市長獎獎狀、議長獎獎狀、局長獎獎狀

獎品：市長獎獎品（行動電源）

議長獎獎品（行動電源）

局長獎獎品（行動電源）

- 各校憑領據請領
- “各校領獎人數如減少”，請務必將多餘獎品繳回南門國中
- 獎品印領清冊，給學生簽領完成校內核章後於6/24(五)前以掛號寄送南門國中學務處訓育組。

臺北市110學年度畢業生市長獎、局長獎、 議長獎受獎學生獎品印領清冊(序號10)

臺北市110學年度畢業生市長獎、局長獎、議長獎受獎學生獎品印領清冊

校名：_____

編號	班級	市長獎學生姓名	蓋章或簽名	局長獎學生姓名	蓋章或簽名	議長獎學生姓名	蓋章或簽名
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							

➤ 本表得視需求自行增列。

➤ 承辦人：
電話：

承辦處室主任：

校長：

獎狀印製說明 (序號8)

市長獎、議長獎、局長獎獎狀套印格式 與英文書寫說明

臺北市各級學校畢業生 市長獎、議長獎、局長獎獎狀套印格式與英文書寫說明

- 一、請收到獎狀後至「[臺北市立中崙高級中學-校網首頁-110 學年畢業生市長獎專區-相關表單下載](#)」下載套印參考檔案，並自行微調「文字方塊」位置。
- 二、正式套印前，請先使用市長獎、局長獎之「測試用樣張」或影印樣張（建議用 150 磅紙張）進行測試，避免因格式不符套印失敗，衍生獎狀不足困擾。
- 三、中英文字型可自行決定，建議用楷書字體。（需考量部分特殊文字及字體無法顯現）
- 四、確認影印稿：影印後，影印稿與原版獎狀重疊透光、比對位置。
- 五、如為網路印表機，正式套印前，請先確認無其他同仁同時使用。
- 六、市長、議長及局長獎狀樣式一樣，可用同一套印檔，建議先套印局長獎獎狀。
- 七、請用「A3 紙張」比對影印後再自行套印位置。
- 八、若有損毀或書寫、套印錯誤，請以「一張更換一張」之方式，派員攜帶獎狀親至臺北市教育局向中教科吳芸科員（2720-8889#6363）辦理申換作業。

範 例 1	臺北市立西松國民小學 林 ○ ○	Lin, Aaaa-Aaaa Taipei Municipal Xisong Elementary School
範 例 2	臺北市立中崙高級中學 林 ○ ○	Lin, Aaaa-Aaaa Taipei Municipal Zhong-Lun High School

《英文版獎狀姓名書寫原則》

- 一、以護照上已有之英文姓名為原則，俾利作為申請國外學校之資料。
- 二、尊重受獎學生及家長所提供之已使用於正式文件英文姓名書寫方式。
- 三、英文版空白行請列印「姓名」、「校名」。
- 四、英文姓名譯寫方式，依據中文譯音使用原則之姓名，譯寫方式如下：
 - (一)「姓」與「名」大小寫均可，但每個漢字音節第一字母一定要大寫。
 - (二)「姓」在前，「名」在後為原則。亦可依西方慣例，「名」在前，「姓」在後。
 - (三)名字或複姓的漢字音節中間以短橫線。
 - (四)如果是「姓」在前，則於「姓」後加「,」。

例如：楊 明 「Yang, Ming」或「Ming Yang」
 「YANG, MING」或「MING YANG」
 范開朗 「Fan, Kai-Lang」或「Kai-Lang Fan」
 「FAN, KAI-LANG」或「KAI-LANG FAN」

- 五、若未申辦過護照，可參考外交部領事事務局外文姓名中譯英系統：

<https://www.boca.gov.tw/sp-natr-singleform-1.html>

市長獎獎狀



臺北市政府獎狀

府教國字第 1083025508 號

本市 市立南門國民中學 110 學年度
畢業生 林○○ 成績優良足堪嘉許
特頒獎狀以資鼓勵

市長 柯文哲



中華民國

111 年 6 月 11 日

各校舉辦畢業典禮之日期



Taipei City Government Certificate of Excellence

This certificate is awarded to
Lin, Aaaa-Aaaa

○○○○ Junior^{of} High School

for extraordinary performance
in the 2018-2019 academic year.

Wen-Je Ko

Mayor of Taipei
June 2022

議長獎獎狀



臺北市議會獎狀

本市 市立南門國民中學 110 學年度
畢業生 林○○ 成績優良足堪嘉許
特頒獎狀以資鼓勵

議長 陳錦祥



中華民國

111

年

6

月

11

日

各校舉辦畢業典禮之日期



Taipei City Council Certificate of Excellence

This certificate is awarded to
Lin, Aaaa-Aaaa

○○○○Junior^{of} High School

for outstanding achievement
in the academic year of 2018

Chin-hsiang Chen

CHIN-HSIANG CHEN
Speaker
Taipei City Council
June 2022

局長獎狀



臺北市教育 局獎狀

北市教國字第 1083025666 號

本市 市立南門國民中學 110 學年度
畢業生 林○○ 成績優良足堪嘉許
特頒獎狀以資鼓勵

局長 曾燦金



中華民國

111 年 6 月 11 日

各校舉辦畢業典禮之日期



Taipei City Government Certificate of Excellence

This certificate is awarded to

Lin, Aaaa-Aaaa

of

○○○○ Junior High School

for extraordinary performance
in the academic year 2018-2019

Tsan-Chin Tseng

Commissioner
Department of Education, Taipei City Government
June 2022

獎狀套印格式（一）

- 市長獎（與議、局長獎狀日期位置不同）
- 議長獎、局長獎
（獎狀相同，同一套印格式）
- 獎狀套印檔案

請至南門國中110市長獎專區網站下載套印參考檔案，並自行微調文字方塊

獎狀套印格式（二）

- 中英文字型可自行決定
（避免部分特殊罕用字無法顯現）
- 正式套印前，務必先影印獎狀數張
測試，避免套印失敗
- 建議：影印後，影印稿與原版獎狀
重疊透光、比對位置

獎狀套印格式（三）

- 如為網路印表機，正式套印前，請先確認無其他同仁同時使用。
- 若有損毀或書寫、套印錯誤，請以「一張更換一張」之方式，請向中教科吳芸科員（2720-8889#6363）申換。

英文版獎狀姓名採用原則

- 以護照上已有之英文姓名為原則，俾利作為申請國外學校之資料。
- 尊重受獎學生及家長所提供之已使用於正式文件英文姓名書寫方式。
- 若無護照且沒有英文譯名者，可至外交部領事事務局網站，參考譯音拼字。

<https://www.boca.gov.tw/sp-natr-singleform-1.html>

英文姓名譯寫方式

- 「姓」與「名」大小寫均可，但每個漢字音節第一字母一定要大寫
- 「姓」在前，「名」在後為原則。亦可依西方慣例，「名」在前，「姓」在後
- 名字或複姓的漢字音節中間以短橫連接
- 如果是「姓」在前，則於「姓」後加「,」
例如：姚 明 「Yao, Ming」或「Ming Yao」
 「YAO, MING」或「MING YAO」
郭羽青 「Kuo, Yu-Ching」或「Yu-Ching Kuo」
 「KUO, YU-CHING」或「YU-CHING KUO」

瑕疵獎品更換方式

- 一、請先確認獎品種類及內裝物品之完整。
- 二、如有瑕疵，請填寫得獎學生聯絡資料與物品瑕疵情形(填獎品瑕疵表)。
- 三、更換程序：
 1. 市長獎及局長獎連同瑕疵表及完整物品(連盒)請各校彙整後，親送至南門國中訓育組，現場完成更換。
 2. 議長獎獎品若有瑕疵，請直接電話聯絡獎品供應商，供應商將直接派人將替換品親送至各校。(亦須填寫瑕疵表給廠商)
- 四、攜回新品通知得獎學生取回新品，並致歉意。

市長獎得獎名單提交說明

- 1. 請於111年5月24日(二)前上網
<https://tpjma.nqf.acsite.org/index.php>
- 填報市長獎得獎學生名單，並提交核章後掃描檔mail至 studentact@st.nmjh.tp.edu.tw，各校帳號與密碼均為學校6位數代碼，第一次登入後請更改密碼。
- 3. 務必填寫學生或家長手機號碼（儘量不要填寫學校電話號碼，方便聯繫學生）
- 4. 姓名若有電腦可能無法顯現的字，如『妤』請以『女+予』表示。

市長獎得獎名單提交說明

- 5. 名冊登錄後請務必再三檢視，有無錯字或別字，以避免後續獎牌印錯
- （如名字登錄為學校疏忽，重製費用及相關責任由該校自行負責）
- 6. 需同時完成線上登錄以及表單列印核章。

學生優良事蹟及家長同意書說明

- 1. 榮獲市長獎學生依意願繳交個人優良事蹟表，並請各校承辦人於111年6月10日(五)前至市長獎系統輸入完畢，紙本請直接於系統列印，核章後mail至南門國中訓育組studentact@st.nmjh.tp.edu.tw。
- 2. 鼓勵學生填寫優良事蹟表，刊登同意書可勾選同意/不同意，每個人都要繳交。請各校承辦人將掃描檔mail至studentact@st.nmjh.tp.edu.tw。

市長獎獎牌發放說明

- 後續會有公文發至各校說明。

提交資料項目總提醒

- 需上傳及登錄資料項目（相關表單於於南門國中110學年度國中市長獎網站可下載）
- 登錄市長獎得獎學生名單及學生聯絡電話。
- 市長獎優良事蹟推薦表-鼓勵學生填寫。
- 市長獎優良事蹟刊登同意書-所有市長獎得獎學生都要繳交。

提交資料項目總提醒

需繳交電子檔資料：

- 市長獎學生名單：網站輸入列印名單並校對學生姓名後核章。
- 111年5月24日（二）前將核章檔mail至
studentact@st.nmjh.tp.edu.tw
- 優良事蹟推薦表刊登同意書及優良事蹟推薦表：
- 請各校務必將此優良事蹟表訊息提供給家長與學生知悉，鼓勵學生填寫，將同意、不同意分別訂為2份，於111年6月10日（星期五） mail至studentact@st.nmjh.tp.edu.tw南門國中訓育組長信箱。

提交資料項目總提醒

- 需繳交紙本資料：
- 市長獎獎品、議長獎、局長獎獎品得獎學生印領清冊(需郵寄繳交紙本資料)
- 111年6月24日(五)前郵寄紙本資料至南門國中學務處訓育組陳組長(臺北市中正區廣州街6號)

◆ 簡報完畢